

“Los minuets son tocaditas para los santos, ‘angelitos’, velaciones: se tocan pa’ los santitos. No es música de raspa ni de borrachera, es nada más pa’ los santos, los ‘angelitos’”. (Euquerio García Duarte; entrevista en 1983, ápod Jáuregui, 1987 [1984]: 101).

“A los minuets los tengo yo reconocidos por música religiosa. Un minuet es música alegre y al mismo tiempo triste; aparentemente son sones, pero no son como los [sones] de raspa [borrachera] (Juan García Duarte; entrevista en 1983, ápod Jáuregui, 1987 [1984]: 101). “Los minuets y los sones llevan ritmos diferentes, pero son parecidos” (Refugio Orozco Ibarra; entrevista en 1983, ápod Jáuregui, 1987 [1984]: 101). “El son se corta al acompañarlo, el minuet, no” (Lázaro García Silva; entrevista en 1983, ápod Jáuregui, 1987 [1984]: 101). “En los minuets por fuerza tiene uno que ‘ligar el violín’, ‘trincarlo’, las notas tienen que ir ‘ligadas’. Para tocar un son [...], se trata de ligar lo menos que se pueda el violín. En los minuets es obligado ‘echarlos ligados’” (Juan García Duarte; entrevista en 1983, ápod Jáuregui, 1987 [1984]: 101).

Cuando el anciano mariachero coculense Jesús Salinas comentaba que, durante el octavario¹ a San Miguel Arcángel, en las visitas su mariachi toca menuetes², vales y chotes (chotices), Francisco Sánchez Flores le preguntó:

¹ “Había en Cocula gente que ofrecía un octavario a San Miguel. Tenían que adornar el templo con flores –ésa era la condición que ponía el señor cura–, también pagaban las velas. Cada día se rezaba el rosario; al terminar cada misterio, se tocaba un minuet y luego ya seguía el siguiente misterio. Era una especie de mandas que le debían a San Miguel y no eran muy frecuentes. También yo vi en el templo del barrio de La Ascensión, entrar de rodillas a los devotos y el mariachi tocando los minuets detrás de ellos” (Francisco Hernández Nande; entrevista en 2006).

² “Hay gente que les dice ‘menuets’ en Cocula; la gran mayoría les dice ‘minuets’” (Francisco Hernández Nande; entrevista en 2006).